

UBND TỈNH ĐỒNG NAI  
SỞ TƯ PHÁP

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1278 /STP-BTTP  
V/v triển khai các Quyết định, Công  
văn của cơ quan Thi hành án dân sự

Đồng Nai, ngày 21 tháng 5 năm 2018

Kính gửi:

- Hội Công chứng viên tỉnh;
- Các tổ chức hành nghề công chứng trên địa bàn tỉnh.

Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai nhận được các Quyết định, Công văn của Chi cục Thi hành án dân sự quận Gò Vấp, Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai, có nội dung cụ thể như sau:

- Quyết định số 1697/QĐ-CCTHADS ngày 04/5/2018 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh về việc chấm dứt việc tạm dừng đăng ký, chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản.

- Quyết định số 179/QĐ-CCTHADS ngày 13/4/2018 của Chi Cục Thi hành án dân sự quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh về việc thu hồi quyết định về thi hành án.

- Công văn số 188/CV-CCTHADS ngày 08/5/2018; Công văn số 202/CV-CCTHADS ngày 17/5/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai về việc phối hợp thi hành án.

- Công văn số 187/CCTHADS ngày 08/5/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai về việc đề nghị thông báo tạm dừng đăng ký, chuyển quyền sở hữu, sử dụng tài sản vụ Sỳ Thanh Kiều.

Đề nghị các tổ chức hành nghề công chứng trên địa bàn tỉnh truy cập vào Trang thông tin điện tử của Sở Tư pháp tại địa chỉ <http://stp.dongnai.gov.vn>, chuyên mục "**Văn bản chỉ đạo điều hành**" để tải nội dung các văn bản nêu trên.

Sở Tư pháp thông báo để các tổ chức hành nghề công chứng trên địa bàn tỉnh biết, triển khai thực hiện./. *nh*

Nơi nhận:

- Như trên;
  - Giám đốc, các PGĐ Sở;
  - Trang TTĐT STP (đăng tải);
  - Lưu: VT, BTTP.
- <Nghĩa-CV>

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC

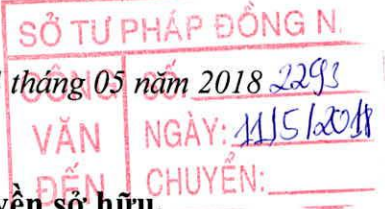


Võ Thị Xuân Đào



Số: 1697/QĐ-CTHADS

TP. Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 05 năm 2018 2293



## QUYẾT ĐỊNH

Về việc chấm dứt việc tạm dừng đăng ký, chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản

## CHẤP HÀNH VIÊN

Căn cứ khoản 1 Điều 20, khoản 4 Điều 69 của Luật Thi hành án dân sự năm 2008 được sửa đổi, bổ sung năm 2014, Điều 19 Nghị định số 62/2015/NĐ-CP ngày 18 tháng 7 năm 2015 của Chính phủ;

Căn cứ Bản án Quyết định số 2040/QĐST-KDTM ngày 23 tháng 11 năm 2011 của Tòa án nhân dân Tp.HCM, Cục Thi hành án dân sự Tp. HCM

Căn cứ Quyết định thi hành án số 1711/QĐ-CTHA ngày 26 tháng 03 năm 2012 của Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự TP. Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quyết định về việc tạm dừng việc đăng ký, chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản số 676/QĐ-CTHA ngày 12 tháng 4 năm 2012 của Cục Thi hành án dân sự TP. Hồ Chí Minh;

Xét thấy việc tổ chức thi hành bản án đã được Cục Thi hành án dân sự TP. Hồ Chí Minh ủy thác cho các Chi cục Thi hành án dân sự huyện Định Quán, Cẩm Mỹ, Long Khánh và Tân Phú tỉnh Đồng Nai tiếp tục thi hành; **việc tiếp tục áp dụng biện pháp bảo đảm thi hành án thuộc thẩm quyền của các đơn vị Thi hành án dân sự đã nhận ủy thác.**

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Chấm dứt việc tạm dừng đăng ký, chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản đối với các tài sản:

1. Quyền sử dụng đất tại thửa 5,6, tờ bản đồ số 12 tọa lạc tại xã Phú Điền, huyện Tân Phú, tỉnh Đồng Nai theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số vào sổ cấp GCN QSDĐ 0062 QSDĐ/QĐ số 453/QĐ.UBH do UBND huyện Tân Phú, tỉnh Đồng Nai cấp ngày 13/08/2003 của chủ sở hữu là ông Mai Hoàng Long và bà Nguyễn Thị Mét, địa chỉ: ấp 2, Xã Phú Điền, Huyện Tân Phú, Tỉnh Đồng Nai.

2. Quyền sử dụng đất tại thửa 97, tờ bản đồ số 17 tọa lạc tại Khu phố 5, phường Xuân Trung, thị xã Long Khánh, tỉnh Đồng Nai theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số vào sổ cấp GCN QSDĐ số H00190 do UBND thị xã Long Khánh, tỉnh Đồng Nai cấp ngày 02/11/2006 của chủ sở hữu là bà Lê Thị Hương, địa chỉ: 215/1 đường Hồng Thập Tự, KP5, phường Xuân Trung, thị xã Long Khánh, Tỉnh Đồng Nai.

3. Quyền sử dụng đất tại thửa 15, 16, 17, tờ bản đồ số 58 tọa lạc tại xã Thanh Sơn, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất

số vào sổ cấp GCN QSDĐ số 00918 QSDĐ/928/QĐ.UBH do UBND huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai cấp ngày 03/12/2000 của chủ sở hữu là bà Nguyễn Thị Đồn, ông Võ Thanh Sang, địa chỉ: ấp 5, Xã Thanh Sơn, Huyện Định Quán, Tỉnh Đồng Nai.

4. Quyền sử dụng đất tại thửa 222, 184, 338, tờ bản đồ số 55 tọa lạc tại ấp 5, xã Thanh Sơn, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số vào sổ cấp GCN QSDĐ số H00484, H00485, H00486 do UBND huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai cấp ngày 08/09/2009 của chủ sở hữu là ông Võ Minh Cường, địa chỉ: ấp 5, Xã Thanh Sơn, Huyện Định Quán, Tỉnh Đồng Nai.

5. Quyền sử dụng đất tại thửa 75, tờ bản đồ số 07 tọa lạc tại xã Phú Điền, huyện Tân Phú, tỉnh Đồng Nai theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số vào sổ cấp GCN QSDĐ 00555 QSDĐ/QĐ số 453/QĐ.UBH do UBND huyện Tân Phú, tỉnh Đồng Nai cấp ngày 13/08/2003 của chủ sở hữu là ông Trần Xuân Rượu và bà Trần Thị Gái, địa chỉ: ấp 1, Xã Phú Điền, Huyện Tân Phú, Tỉnh Đồng Nai.

6. Quyền sử dụng đất tại thửa 79, tờ bản đồ số 11 tọa lạc tại xã Long Giao, huyện Long Khánh, tỉnh Đồng Nai (nay là xã Long Giao, huyện Cẩm Mỹ, tỉnh Đồng Nai) theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số vào sổ cấp GCN QSDĐ 245 QSDĐ do UBND huyện Long Khánh, tỉnh Đồng Nai cấp ngày 16/05/1997 của chủ sở hữu là ông Hồ Đức Tâm và bà Lê Thị Diệp, địa chỉ: ấp Hoàn Quân, xã Long Giao, Huyện Long Khánh, Tỉnh Đồng Nai.

**Điều 2.** Những người có tên tại Điều 1, người phải thi hành án và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký./.

**CHẤP HÀNH VIÊN**

**Nơi nhận:**

- Như Điều 1, 2;
- Viện KSND TP. HCM;
- UBND xã Phú Điền;
- UBND phường Xuân Trung;
- UBND xã Thanh Sơn;
- UBND xã Long Giao;
- UBND huyện Tân Phú;
- UBND thị xã Long Khánh;
- UBND huyện Định Quán;
- UBND huyện Cẩm Mỹ;
- Sở Tư Pháp tỉnh Đồng Nai;
- Sở Tài nguyên và môi trường tỉnh Đồng Nai;
- Phòng công chứng tỉnh Đồng Nai;
- Chi cục THADS huyện Cẩm Mỹ, ĐN
- Chi cục THADS huyện Tân Phú, ĐN
- Chi cục THADS huyện Định Quán, ĐN
- Chi cục THADS huyện Long Khánh, ĐN
- Lưu: VT, HSTHA.



*Nguyễn Thị Thanh Hồng*  
**Nguyễn Thị Thanh Hồng**

CỤC THADS TỈNH ĐỒNG NAI  
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
HUYỆN TRẢNG BOM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số 202./CV-CCTHADS  
V/v phối hợp thi hành án

Trảng Bom, ngày 17 tháng 05 năm 2018

SỞ TƯ PHÁP	ĐỒNG NAI
CÔNG SỐ: 2453	NGÀY: 18/5/2018
VĂN	ĐẾN CHUYỂN:

Kính gửi:

- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Văn phòng ĐKĐĐ tỉnh Đồng Nai – Chi nhánh Trảng Bom;
- Phòng TN&MT huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai;
- UBND xã Cây Gáo, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai;

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom đang thụ lý và tổ chức thi hành Bản án số 41/KDTM-DS ngày 12/7/2017 của TAND huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai. V/v: Buộc bà **Nguyễn Thị Mão**, sinh năm 1963, địa chỉ: ấp Cây Điệp, xã Cây Gáo, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai phải trả cho bà **Thòng A Múi**, địa chỉ: 11/1, khu 3, ấp Tân Hoa, xã Bàu Hàm, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai số tiền 400.000.000đ ( Bốn trăm triệu đồng) và lãi xuất chậm thi hành án.

Qua xác minh điều kiện thi hành án của bà **Nguyễn Thị Mão** đang sinh sống tại căn nhà cấp 4, diện tích 60m<sup>2</sup> nằm trên phần diện tích 274,9m<sup>2</sup> đất thuộc thửa 167, tờ bản đồ số 30 - ấp Cây Điệp – xã Cây Gáo đã được UBND huyện Trảng Bom cấp giấy CNQSD đất cho hộ ông Nguyễn Hồng Thanh ( chồng bà Mão) đứng tên.

Để đảm bảo việc thi hành án, tránh trường hợp đương sự tẩu tán tài sản nhằm trốn tránh nghĩa vụ thi hành án. Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom kính đề nghị Sở tư pháp tỉnh Đồng Nai chỉ đạo các Văn phòng công chứng trong tỉnh. Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Đồng Nai – chi nhánh Trảng Bom. UBND xã Cây Gáo huyện Trảng Bom không ký bất kỳ một loại giấy tờ nào liên quan đến tài sản trên của gia đình bà **Nguyễn Thị Mão** dưới bất kỳ các hình thức nào như: *Chuyển nhượng, mua bán, thế chấp, tặng cho, góp vốn, cho thuê và các hình thức chuyển dịch khác liên quan về tài sản* khi chưa có ý kiến bằng văn bản của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom.

Rất mong quan tâm phối hợp của Quý cơ quan để Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom hoàn thành tốt nhiệm vụ.

Trân trọng./

**Nơi nhận:**

- Như trên (để phối hợp);
- VKSND huyện Trảng Bom;
- Lưu CV – HS.THA.

**KT. CHI CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CHI CỤC TRƯỞNG**



**Phan Hoài Trung Dũng**



CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
QUẬN GÒ VẤP

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 129.../QĐ-CCTHADS

Gò Vấp, ngày 13... tháng... năm 2018



**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc thu hồi quyết định về thi hành án**

**CHẤP HÀNH VIÊN CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ khoản 1 Điều 20, điểm c khoản 1 Điều 37 Luật Thi hành án dân sự sửa đổi, bổ sung năm 2014;

Căn cứ Bản án, Quyết định số 364/QĐST-DS ngày 01 tháng 8 năm 2011 của Tòa án nhân dân quận Gò Vấp, thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quyết định thi hành án số 1249/QĐ-CCTHADS ngày 23 tháng 3 năm 2017 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Gò Vấp;

Căn cứ Quyết định Tạm dừng việc đăng ký chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản số 70/QĐ-CCTHADS ngày 24 tháng 3 năm 2017 của Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự quận Gò Vấp;

Xét thấy, căn cứ ra Quyết định về thi hành án không còn,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Thu hồi toàn bộ Quyết định Tạm dừng việc đăng ký chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản số 70/QĐ-CCTHADS ngày 24 tháng 3 năm 2017 của Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự quận Gò Vấp.

Các khoản thu hồi gồm:

Tạm dừng việc đăng ký, chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản của: ông Đoàn Quang Bá và bà Phan Thị Thương Lý, địa chỉ: số 64/73/72A Thống Nhất, phường 11, quận Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh.

Đối với tài sản: Thửa đất số 90, tờ bản đồ số 39, diện tích 6936m<sup>2</sup>, địa chỉ thửa đất: Ấp 1, xã Xuân Hòa, huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai theo Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất số phát hành BG 450738, số vào sổ: CH 01817 do UBND huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai cấp ngày 19/4/2012.

**Điều 2.** Người được thi hành án, người phải thi hành án và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

Nơi nhận:

- Như Điều 2;
- Viện KSND quận Gò Vấp;
- UBND huyện Xuân Lộc, Đồng Nai;
- Kế toán nghiệp vụ;
- Lưu: VT, HSTHA.



Nguyễn Duy Hợp





CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
QUẬN GÒ VẤP

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: ...../QB-CCTHADS

Gò Vấp, ngày...24...tháng...3...năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc tạm dừng việc đăng ký, chuyển quyền sở hữu,  
sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản**

**CHẤP HÀNH VIÊN**

Căn cứ khoản 5 Điều 20, Điều 66, Điều 69 của Luật Thi hành án dân sự (được sửa đổi, bổ sung năm 2014); Điều 19 Nghị định số 62/2015/NĐ-CP ngày 18 tháng 7 năm 2015 của Chính phủ;

Căn cứ Bản án, Quyết định số 364/QĐST-DS ngày 01/8/2011 của Tòa án nhân dân quận Gò Vấp, thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quyết định thi hành án số 1249/QĐ-CCTHADS ngày 23/3/2017 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự quận Gò Vấp;

Xét thấy cần ngăn chặn hành vi chuyển quyền sở hữu, sử dụng, tẩu tán, hủy hoại, thay đổi hiện trạng tài sản,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Tạm dừng việc đăng ký, chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản của: ông Đoàn Quang Bá và bà Phan Thị Thương Lý, địa chỉ: số 64/73/72A Thống Nhất, phường 11, quận Gò Vấp, TP.Hồ Chí Minh.

Đối với tài sản:

Thửa đất số 90, tờ bản đồ số 39, diện tích 6936m<sup>2</sup>, địa chỉ thửa đất Ấp 1, xã Xuân Hòa, huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai theo Giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất số phát hành BG 450738, số vào sổ: CH 01817 do Ủy ban nhân dân huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai cấp ngày 19/4/2012.

**Điều 2.** Các cơ quan chức năng, người phải thi hành án và những người có liên quan có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 1, 2;
- Viện KSND quận Gò Vấp;
- UBND huyện Xuân Lộc;
- Lưu: VT, HSTHA.

**CHẤP HÀNH VIÊN**



Nguyễn Duy Hợp

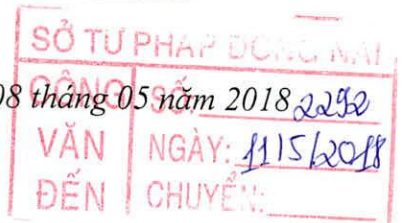


CỤC THADS TỈNH ĐỒNG NAI  
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
HUYỆN TRẮNG BOM

Số ~~188~~/CV-CCTHADS  
V/v phối hợp thi hành án

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Trảng Bom, ngày 08 tháng 05 năm 2018 <sup>2292</sup>



Kính gửi:

- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Văn phòng ĐKĐĐ tỉnh Đồng Nai – Chi nhánh Trảng Bom;
- Phòng TN&MT huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai;
- UBND xã Cây Gáo, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai;

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom đang thụ lý và tổ chức thi hành Quyết định, Bản án số 25/KDTM-PT ngày 08/8/2014 của TAND tỉnh Đồng Nai và Quyết định, Bản án số 19/DSPT ngày 09/02/2017 của TAND tỉnh Đồng Nai. V/v: Buộc ông Lương A Nhi, sinh năm 1957; ông Sú A Múi sinh năm 1959; ông Lương Lý Công sinh năm 1983 và bà Nguyễn Thị Thanh Thúy sinh năm 1983. Cùng địa chỉ: ấp Tân Lập 2, xã Cây Gáo, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai phải thi hành án các khoản sau:

- Buộc ông Lương A Nhi và ông Sú A Múi phải trả cho ông Đặng Văn Quyền số tiền 172.500.000 đồng (Một trăm bảy mươi hai triệu, năm trăm ngàn đồng) và lãi suất cơ bản theo quy định của Ngân hàng nhà nước, tương ứng với số tiền và thời gian chưa thi hành án.

- Buộc ông Sú A Múi ; ông Lương Lý Công và bà Nguyễn Thị Bích Thủy phải liên đới thanh toán cho bà Hoàng Thị Trân số tiền 447.674.060 đồng (Bốn trăm bốn mươi bảy triệu, sáu trăm bảy mươi bốn ngàn, không trăm sáu mươi đồng) và lãi suất chậm thi hành án.

Để đảm bảo việc thi hành án, tránh trường hợp đương sự tẩu tán tài sản nhằm trốn tránh nghĩa vụ thi hành án. Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom kính đề nghị Sở tư pháp tỉnh Đồng Nai chỉ đạo các Văn phòng công chứng trong tỉnh. Văn phòng đăng ký đất đai tỉnh Đồng Nai – chi nhánh Trảng Bom. UBND xã Cây Gáo huyện Trảng Bom không ký bất kỳ một loại giấy tờ nào liên quan đến tài sản của ông Lương A Nhi; ông Sú A Múi; ông Lương Lý Công và bà Nguyễn Thị Thanh Thúy. Cùng địa chỉ: ấp Tân Lập 2, xã Cây Gáo, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai dưới bất kỳ các hình thức nào như: **Chuyển nhượng, mua bán, thế chấp, tặng cho, góp vốn, cho thuê và các hình thức chuyển dịch khác liên quan về tài sản** khi chưa có ý kiến bằng văn bản của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom.

Rất mong quan tâm phối hợp của Quý cơ quan để Chi cục Thi hành án dân sự huyện Xuân Lộc hoàn thành tốt nhiệm vụ.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên (để phối hợp);
- VKSND huyện Trảng Bom;
- Lưu CV – HS.THA.

KT. CHI CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CHI CỤC TRƯỞNG

Phan Hoài Trung Dũng



CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ TỈNH ĐỒNG NAI  
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
HUYỆN TRẢNG BOM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 16 / QĐ-CCTHADS

Trảng Bom, ngày 07 tháng 5 năm 2018.

**QUYẾT ĐỊNH**  
Về việc tạm dừng việc đăng ký, chuyển quyền sở hữu,  
sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản

**CHẤP HÀNH VIÊN**

Căn cứ khoản 5 Điều 20, Điều 66, Điều 69 của Luật Thi hành án dân sự (được sửa đổi, bổ sung năm 2014); Điều 19 Nghị định số 62/2015/NĐ-CP ngày 18 tháng 7 năm 2015 của Chính phủ;

Căn cứ các bản án, quyết định số 63/DSST ngày 08/9/2014 của TAND huyện Trảng Bom; số 221/KDTM-PT ngày 27/11/2014 và số 20/QĐPT-DS ngày 10/7/2015 của TAND tỉnh Đồng Nai;

Căn cứ các Quyết định thi hành án số 78/QĐ-CCTHA ngày 12/12/2014; số 90/QĐ-CCTHA ngày 25/12/2014 và số 34/QĐ-CCTHA ngày 04/11/2015 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom;

Xét thấy cần ngăn chặn hành vi chuyển quyền sở hữu, sử dụng, tẩu tán, hủy hoại, thay đổi hiện trạng tài sản,



**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Tạm dừng việc đăng ký, chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản của: Ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều, địa chỉ: 151 tổ 3, ấp Tân Lập 1, xã Cây Gáo, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai.

Đối với các tài sản:

1./ Diện tích 115m<sup>2</sup> đất (đất ONT) thuộc thửa 974 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: U 301660 do UBND huyện Thống Nhất cấp ngày 14/12/2000 đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

2./ Diện tích 8.350m<sup>2</sup> đất (trồng lúa) thuộc 09 thửa – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AM 640315 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 10/6/2009 đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

3./ Diện tích 1.010m<sup>2</sup> đất, thuộc thửa 222 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AĐ 561346 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 23/3/2006. đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

4. Diện tích 2.250m<sup>2</sup> đất, thuộc thửa 226 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AĐ 561348 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 23/3/2016. đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

5./ Diện tích 2.320m<sup>2</sup> đất ( trong đó 300m<sup>2</sup> đất ở nông thôn và 2020 đất trồng cây hàng năm) thuộc thửa 79 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AL 532252 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 28/3/2008 đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

6./ Diện tích 5.700m<sup>2</sup> đất, thuộc thửa 224 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AĐ 561347 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 23/3/2006. đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

7./ Diện tích 1.310m<sup>2</sup> đất, thuộc thửa 78 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AM 614589 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 04/7/2008. đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

8./ Diện tích 1.850m<sup>2</sup> đất, thuộc thửa 90 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AM 614590 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 04/7/2008. đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

9./ Diện tích 1.350m<sup>2</sup> đất ( đất lúa) thuộc thửa 80 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AC 467666 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 27/5/2005 đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

10./ Diện tích 220m<sup>2</sup> đất ( đất HNK) thuộc thửa 70 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AC 467667 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 27/5/2005 đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

11./ Diện tích 6.336m<sup>2</sup> đất, ( đất HNK) thuộc thửa 1133 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AC 467668 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 27/5/2005 ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

12./ Diện tích 3.840m<sup>2</sup> đất, thuộc thửa 217 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AL 520567 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 04/02/2008 đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

13. Diện tích 540m<sup>2</sup> đất ( đất lúa) thuộc thửa 213 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AE 707172 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 08/8/2006 đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

14. Diện tích 780m<sup>2</sup> đất ( đất lúa) thuộc thửa 214 – tờ bản đồ số 02 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: AE 707173 do UBND huyện Trảng Bom cấp ngày 08/8/2016 đứng tên ông Ứng A Sáng và bà Sỳ Thanh Kiều;

15. Diện tích 197m<sup>2</sup> đất (đất Thổ) thuộc thửa 175 – tờ bản đồ số P1 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: K 608846 do UBND huyện Thống Nhất cấp ngày 09/8/1997 đứng tên ông Ứng A Sáng.;

16. Diện tích 70m<sup>2</sup> đất ( Thổ) thuộc thửa 262 – tờ bản đồ số P1 – xã Cây Gáo. Theo giấy chứng nhận QSD đất số: L412846 do UBND huyện Thống Nhất cấp ngày 26/4/1998 đứng tên ông Ứng A Sáng;

**Điều 2.** Văn phòng Đăng ký đất đai – Chi nhánh Trảng Bom, UBND xã Cây Gáo, người phải thi hành án và những người có liên quan có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 1, 2;
- Viện KSND huyện Trảng Bom;
- Văn phòng ĐKĐĐ – chi nhánh Trảng Bom;
- UBND xã Sông Trầu;
- Lưu: VT, HSTHA.

**CHẤP HÀNH VIÊN**



*Nguyễn Quang Đông*







CỤC THI HÀNH ÁN DS TỈNH ĐỒNG NAI  
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ  
HUYỆN TRẮNG BOM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 187 CCTHADS

V/v đề nghị thông báo tạm dừng đăng ký, chuyển quyền sở hữu, sử dụng tài sản vụ Sý Thanh Kiều.

Trảng Bom, ngày 08 tháng 5 năm 2018 JAI

CÔNG	SỐ: 2233
VĂN	NGÀY: 05/2018
ĐẾN	CHUYỂN: _____

Kính gửi:

- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Phòng Bổ trợ tư pháp tỉnh Đồng Nai.

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom đang tổ chức thi hành án đối với ông Ứng A Sáng và bà Sý Thanh Kiều, địa chỉ: 151 tổ 3, ấp Tân Lập 1, xã Cây Gáo, huyện Trảng Bom, Đồng Nai theo các bản án và các quyết định thi hành án như sau:

1. Bản án số 221/KDTM-PT ngày 27/11/2014 của Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai và Quyết định thi hành án số 78/CC.THA ngày 12/12/2014 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom thì bà Sý Thanh Kiều và ông Ứng A Sáng phải trả cho bà Hoàng Thị Trân, địa chỉ: 248/9, ấp Tân Thành, xã Thanh Bình, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai số tiền 292.525.899đ và lãi suất.

2. Bản án số 03/DSST ngày 08/9/2014 của Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai và Quyết định thi hành án số 90/CC.THA ngày 25/12/2014 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom thì bà Sý Thanh Kiều phải trả cho ông Nguyễn Thanh Lợi, địa chỉ: 48A/21, tổ 21, Kp3, P-Trảng Dài, Tp-Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai số tiền 695.105.000đ và lãi suất.

3. Bản án số 02/QĐ-PT ngày 10/7/2015 của Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai và Quyết định thi hành án số 34/CC.THA ngày 04/11/2015 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom thì bà Sý Thanh Kiều phải trả cho bà Chương Cẩm Múi, địa chỉ: 421/11, ấp Tân Thành, xã Thanh Bình, huyện Trảng Bom, tỉnh Đồng Nai số tiền 1.789.375.000đ và lãi suất.

Quá trình giải quyết việc thi hành án và kết quả xác minh điều kiện thi hành án của đương sự được biết: Ông Ứng A Sáng và bà Sý Thanh Kiều có tài sản là 16 quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền trên đất. Toàn bộ tài sản đã thế chấp vay vốn tại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh Biên Hòa, thời hạn vay đến tháng 5/2018.

Hiện nay, bên được thi hành án là bà Hoàng Thị Trân có đơn yêu cầu ngăn chặn bà Sý Thanh Kiều và ông Ứng A Sáng thực hiện các hành vi chuyển nhượng quyền sở hữu, sử dụng tài sản nhằm tẩu tán tài sản. Căn cứ quy định tại điều 69 Luật thi hành án dân sự ( được sửa đổi năm 2014 ), Chấp hành viên được phân công tổ chức thi hành án đã ban hành quyết định số 16/QĐ-CC.THA ngày 07/5/2018 có nội dung tạm dừng tạm dừng việc đăng ký chuyển quyền sở hữu, sử dụng, thay đổi hiện trạng tài sản là 16 quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền trên đất của ông Ứng A sáng và bà Sý Thanh Kiều. Quyết định đã được tổng đạt cho các bên đương sự, gửi đến Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, Văn phòng đăng ký đất đai – chi nhánh Trảng Bom theo quy định ( đính kèm ).

Để bảo đảm quyền và lợi ích của các bên đương sự, kể cả của bên có quyền, nghĩa vụ liên quan là Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh Biên Hòa, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom kính đề nghị Sở Tư pháp, phòng Bộ trợ Tư pháp hỗ trợ thông báo nội dung quyết định số 16/QĐ-CCTHA ngày 07/5/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom đến các Văn phòng công chứng trên địa bàn tỉnh Đồng Nai để phối hợp thực hiện.

Rất mong nhận được sự quan tâm hỗ trợ của Sở Tư pháp, Phòng Bộ trợ Tư pháp tỉnh Đồng Nai nhằm tạo điều kiện cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trảng Bom hoàn thành nhiệm vụ.

Trân trọng!

***Nơi nhận:***

- Như trên;
- Lưu VT, HSTHA (Đông).

**CHI CỤC TRƯỞNG**

